

VERSION 1.0
JANVIER 2023
702P08995

Imprimante Xerox® VersaLink® B620

Guide de l'utilisateur sur la sécurité, la réglementation, le recyclage et la mise au rebut

© 2023 Xerox Corporation. Tous droits réservés. Xerox®, VersaLink®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, Global Print Driver® et Mobile Express Driver® sont des marques de Xerox Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Adobe®, le logo Adobe PDF, Flash® et PostScript® sont des marques ou des marques déposées d'Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® et le logo AirPrint®, Mac®, macOS® et Macintosh® sont des marques ou des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le service de messagerie Web Gmail™ et la plate-forme de technologies pour les mobiles Android™ sont des marques de Google, Inc.

PCL® est une marque déposée de Hewlett-Packard Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

IBM® et AIX® sont des marques déposées de International Business Machines Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Microsoft®, Windows® et Windows Server® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mopria est une marque de Mopria Alliance.

UNIX® est une marque aux États-Unis et dans d'autres pays, accordée sous licence exclusivement par le biais de X/ Open Company Limited.

Linux® est une marque déposée de Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® est une marque de Wi-Fi Alliance.

Table des matières

Sécurité.....	5
Notice de sécurité.....	6
Conventions	7
Déclarations relatives au produit.....	7
Sécurité électrique	11
Directives générales.....	11
Cordon d'alimentation.....	11
Désactivation du système d'urgence	12
Sécurité relative aux piles	12
Sécurité d'utilisation.....	13
Consignes d'utilisation	13
Emplacement de l'imprimante	13
Consommables pour l'imprimante	14
Informations relatives aux consommables	14
Sécurité de maintenance	16
Contact pour toute information sur l'environnement, l'hygiène et la sécurité.....	17
Symboles sur le produit.....	18
Information réglementaire.....	23
Réglementation de base	24
États-Unis — Réglementation FCC.....	24
Information réglementaire relative aux cartes réseau sans fil 2,4 GHz et 5 GHz	25
Avis sur les appareils laser.....	25
Canada.....	25
Conformité à l'Union européenne et à l'Espace économique européen.....	26
ENERGY STAR	28
Certification Communauté économique eurasiatique.....	30
Allemagne.....	30
Turquie — Réglementation RoHS	31
Ukraine -Conformité à la réglementation RoHS.....	31
Certification de la sécurité.....	32
Fiches de données de sécurité.....	33
Recyclage et mise au rebut	35
Tous les pays.....	36
Retrait de la batterie.....	36
Amérique du Nord	37
Union européenne.....	38
Mise au rebut en dehors de l'Union européenne.....	38
Autres pays	39

Sécurité

Ce chapitre contient :

Notice de sécurité.....	6
Conventions	7
Sécurité électrique	11
Sécurité d'utilisation	13
Sécurité de maintenance	16
Contact pour toute information sur l'environnement, l'hygiène et la sécurité.....	17
Symboles sur le produit.....	18

L'imprimante et les consommables recommandés ont été conçus et testés pour satisfaire aux exigences de sécurité les plus strictes. Suivez attentivement les recommandations ci-après pour garantir une utilisation en toute sécurité de l'imprimante Xerox®.

Notice de sécurité

Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser votre imprimante. Suivez attentivement les recommandations ci-après pour garantir une utilisation en toute sécurité de l'imprimante.

L'imprimante Xerox® et les consommables ont été conçus et testés pour satisfaire aux exigences de sécurité les plus strictes. Celles-ci incluent l'évaluation et la certification par l'agence de sécurité, et la conformité aux réglementations électromagnétiques et aux normes environnementales établies.

Les tests concernant la sécurité et la performance de ce produit ont été vérifiés en utilisant uniquement du matériel Xerox®.



Remarque : Des modifications non autorisées, qui peuvent inclure l'ajout de nouvelles fonctions ou connexions de périphériques externes, peuvent affecter la certification de l'appareil. Pour plus d'informations, contactez votre représentant Xerox.

Conventions

 Remarque : Une note qui identifie les informations susceptibles de vous aider.

 **Avertissement !** Un avertissement identifie un élément ou une action qui pourrait endommager le matériel ou le logiciel de l'appareil.

 **Attention :** Une mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait vous blesser.

Différents types de déclarations :

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Indique un risque de blessure.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Indique un risque d'électrocution.

 **ATTENTION ! SURFACE CHAUDE :** Indique un risque de brûlure en cas de contact.

 **ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** Indique un risque d'écrasement.

 **ATTENTION ! RISQUE DE PINCEMENT :** Indique un risque d'être coincé entre des pièces mobiles.

 **ATTENTION ! PIÈCES MOBILES :** Indique un risque de blessures par lacération ou abrasion dû à des pièces rotatives.

DÉCLARATIONS RELATIVES AU PRODUIT

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique à la tension nominale appropriée et correctement mise à la terre, située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec cet appareil ou un cordon de rechange approuvé par le fabricant.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Cet appareil ne doit pas être utilisé avec des rallonges, des barres multiprises, des rallonges multiprises ou des périphériques UPS. La capacité énergétique de ces types d'accessoires peut être facilement dépassée par une imprimante laser et peut donner lieu à un risque d'incendie, des dommages matériels ou une moins bonne performance de l'imprimante.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : N'utilisez pas cet appareil avec un parasurtenseur intégré. L'utilisation d'un parasurtenseur peut entraîner un risque d'incendie, des dommages matériels ou de mauvaises performances de l'imprimante.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution, ne placez pas et n'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'endroits humides.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution pendant un orage, n'installez pas cet appareil et ne faites aucun branchement électrique ou de câble (raccordement de cordon d'alimentation, fonction de télécopie) ou téléphonique.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Abstenez-vous de couper, de tordre, de plier ou d'écraser le cordon d'alimentation, ou de poser des objets lourds dessus. Ne soumettez pas le cordon d'alimentation à des frottements ou une tension. Ne pincez pas le cordon d'alimentation entre des objets, tels que meubles ou murs. Un risque d'incendie ou de d'électrocution pourrait s'ensuivre. Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente pas ces problèmes. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de l'inspecter.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous que toutes les connexions externes, telles que les connexions Ethernet et celles du système téléphonique, sont correctement installées dans leurs ports d'enchâssement indiqués.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution lorsque vous accédez à la carte contrôleur ou installez du matériel ou des dispositifs de mémoire en option quelque temps après avoir installé l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de continuer. Si vous avez d'autres périphériques reliés à l'imprimante, mettez-les également hors tension et débranchez tout câble relié à l'imprimante.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution lors du nettoyage de l'extérieur de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et débranchez tous les câbles de l'imprimante avant de procéder.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Si le poids de l'imprimante est supérieur à 20 kg, deux personnes peuvent être nécessaires pour la soulever en toute sécurité.

-  **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Lorsque vous déplacez l'imprimante, suivez les consignes suivantes pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'imprimante :
- Assurez-vous que toutes les portes et tous les magasins sont fermés.
 - Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
 - Débranchez tous les cordons et câbles de l'imprimante.
 - Si l'imprimante est équipée de magasins optionnels sur pied ou de matériel de sortie en option, débranchez-les avant de la déplacer.
 - Si l'imprimante est équipée d'une base à roulettes, faites-la rouler avec précaution jusqu'à son nouvel emplacement. Manipulez l'ensemble avec précaution lors du passage sur des seuils et des différences de niveau du sol.
 - Si l'imprimante n'est pas équipée d'une base à roulettes, mais est configurée avec des magasins ou d'accessoires de sortie en option, retirez les accessoires de sortie et soulevez l'imprimante pour la séparer des magasins. N'essayez pas de soulever l'imprimante et les accessoires optionnels en même temps.
 - Utilisez toujours les poignées de l'imprimante pour la soulever.
 - Tout chariot utilisé pour déplacer l'imprimante doit avoir une surface capable d'accueillir toute l'empreinte au sol de l'imprimante.
 - Tout chariot utilisé pour déplacer le matériel supplémentaire doit avoir une surface capable de supporter les dimensions des accessoires.
 - Maintenez l'imprimante en position verticale.
 - Évitez les mouvements brusques et violents.
 - Prenez garde de ne pas laisser vos doigts sous l'imprimante lorsque vous la posez.
 - Assurez-vous de laisser un dégagement suffisant autour de l'imprimante.

 **ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** L'installation d'au moins un accessoire sur votre imprimante ou imprimante multifonctions peut exiger une base à roulettes, un meuble, ou une autre option la caler et éviter des blessures éventuelles. Pour plus d'informations sur les configurations prises en charge, contactez l'endroit où vous avez acheté l'imprimante.

 **ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** Pour réduire le risque d'instabilité de l'équipement, chargez chaque magasin séparément. Gardez tous les magasins fermés lorsqu'ils sont inutilisés.

 **ATTENTION ! SURFACE CHAUDE :** L'intérieur de l'imprimante peut être brûlant. Pour réduire le risque de blessure par un composant brûlant, laissez la surface refroidir avant de la toucher.

 **ATTENTION ! RISQUE DE PINCEMENT :** Pour éviter de se blesser en se pinçant, agissez avec précaution au niveau des zones signalées par cette étiquette. Les blessures par pincement peuvent se produire autour des éléments mobiles, comme les engrenages, les portes, les magasins et les capots.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou réglages ou la réalisation de procédures autres que celles précisées dans le Guide de l'utilisateur peut présenter un risque d'exposition dangereuse aux radiations.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** La pile au lithium de cet appareil n'a pas été conçue pour être remplacée. En la remplaçant de façon incorrecte, elle risque d'exploser. Ne rechargez pas, ne démontez pas et n'incinerez pas une pile au lithium. Jetez les piles au lithium usagées selon les instructions du fabricant et la réglementation locale.

Ce produit a été conçu, testé et approuvé pour répondre à des normes de sécurité mondiales strictes en utilisant des composants spécifiques du fabricant. Les fonctions de sécurité de certaines pièces ne sont pas toujours évidentes. Le fabricant n'est pas responsable de l'utilisation d'autres pièces de rechange.

Pour toute intervention ou réparation autre que celles décrites dans la documentation de l'utilisateur, adressez-vous à un représentant du service approprié.

Informations sur l'ozone et la ventilation

Reportez-vous aux rubriques *Facts about ozone* (Faits concernant l'ozone) et *Facts about ventilation* (Faits concernant la ventilation) à l'adresse [Health and Safety of Our Work Environment - Xerox](#).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Sécurité électrique

DIRECTIVES GÉNÉRALES



Attention :

- Veillez à ne pas insérer d'objets dans les fentes et les ouvertures de l'imprimante. Tout contact avec un élément électrique ou la création d'un court-circuit sur une pièce peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne retirez jamais les panneaux ou protections fixés par des vis, sauf lors de l'installation d'équipements en option et lorsque des instructions spécifiques vous y invitent. L'imprimante doit être mise hors tension lors de telles installations. Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous retirez les panneaux et protections pour installer un équipement en option. À l'exception des options pouvant être installées par l'utilisateur, aucune des pièces se trouvant derrière ces panneaux ne doit faire l'objet d'une intervention de maintenance par l'utilisateur.

Les conditions suivantes peuvent compromettre la sécurité d'utilisation de l'appareil :

- le cordon d'alimentation est endommagé ;
- du liquide a été renversé dans l'imprimante ;
- l'imprimante est en contact avec de l'eau ;
- l'imprimante émet de la fumée ou sa surface est exceptionnellement chaude ;
- l'imprimante émet des odeurs ou des bruits inhabituels ;
- l'imprimante entraîne le déclenchement d'un disjoncteur, d'un fusible ou de tout autre dispositif de sécurité.

Si l'une de ces situations survient, procédez comme suit :

1. Mettez immédiatement l'imprimante hors tension.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
3. Appelez un technicien de maintenance agréé.

CORDON D'ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec l'imprimante.



Attention : Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas de rallonges, de multiprises ni de fiches d'alimentation.

- Branchez le cordon d'alimentation directement sur une prise électrique correctement mise à la terre. Vérifiez que chaque extrémité du cordon est fermement branchée. Pour savoir si une prise est reliée à la terre, demandez à un électricien de la vérifier.
- Évitez d'utiliser un adaptateur de mise à la terre pour connecter l'imprimante à une prise électrique ne comportant pas de borne de mise à la terre.
- Vérifiez que l'imprimante est branchée à une prise de courant qui est conforme aux caractéristiques de tension et de puissance appropriées. Vérifiez les spécifications électriques de l'imprimante avec un électricien, le cas échéant.
- Ne placez pas l'imprimante à un endroit où le cordon d'alimentation pourrait faire trébucher quelqu'un.
- Ne placez pas d'objets sur le cordon d'alimentation.
- Ne branchez ou ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque l'interrupteur de l'imprimante est sous tension.
- Remplacez le cordon d'alimentation lorsqu'il est usé ou endommagé.
- Pour éviter tout risque d'électrocution et pour ne pas endommager le cordon d'alimentation, tenez la prise lorsque vous le débranchez.

Le cordon d'alimentation est attaché à l'imprimante sous forme de dispositif intégré, à l'arrière de l'imprimante. Si vous devez déconnecter l'alimentation électrique de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation à partir de la prise murale.

DÉSACTIVATION DU SYSTÈME D'URGENCE

Si l'un des cas suivants se présente, éteignez l'imprimante immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Contactez un technicien Xerox agréé pour corriger le problème si :

- l'équipement dégage des odeurs inhabituelles ou fait des bruits étranges ;
- le cordon d'alimentation est endommagé ;
- un coupe-circuit mural, un fusible ou autre appareil de sécurité a été déclenché ;
- du liquide a été renversé dans l'imprimante ;
- l'imprimante est en contact avec de l'eau ;
- une partie de l'imprimante est endommagée.

SÉCURITÉ RELATIVE AUX PILES

Au moins une carte de circuit imprimé de cette imprimante contient une pile au lithium. N'essayez pas de la réparer ou de la remplacer. En cas de problème avec la pile, contactez un technicien agréé pour résoudre le problème.



Attention : Si la batterie de la carte de circuit imprimé est mal installée, il y a un risque d'explosion.

La pile au lithium de cette imprimante contient du perchlorate. Pour plus d'informations sur les procédures de manipulation spéciales associées au perchlorate, consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Sécurité d'utilisation

L'imprimante et les consommables ont été conçus et testés pour satisfaire aux exigences de sécurité les plus strictes. Ils ont notamment été examinés, approuvés et certifiés conformes aux normes environnementales établies.

Soyez attentif aux recommandations suivantes pour garantir une utilisation en toute sécurité.

CONSIGNES D'UTILISATION

- Ne retirez aucun magasin lorsqu'une impression est en cours.
- N'ouvrez pas les capots en cours d'impression.
- Ne déplacez pas l'imprimante en cours d'impression.
- N'approchez jamais vos mains, cheveux, cravate, etc., des rouleaux d'entraînement et de sortie.
- Des capots qui nécessitent des outils pour le retrait protègent les zones à risque de l'imprimante. Ne démontez pas les panneaux de protection.
- Ne forcez jamais les dispositifs de verrouillage mécaniques ou électriques.
- Ne tentez pas de retirer du papier bloqué profondément à l'intérieur de l'imprimante. Éteignez rapidement l'imprimante et contactez votre représentant Xerox local.



Attention :

- Les surfaces métalliques de la zone du module four sont brûlantes. Faites toujours preuve de prudence lorsque vous retirez des incidents papier dans cette zone et évitez de toucher toute surface métallique.
- Pour éviter tout risque de basculement, ne poussez pas ou ne déplacez pas l'appareil lorsque tous les magasins ont été déployés.

EMPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

- Placez l'imprimante sur une surface plane, stable et suffisamment robuste pour supporter son poids. Pour connaître le poids de votre configuration d'imprimante, reportez-vous à la section *Spécifications physiques* du Guide de l'utilisateur.
- Veillez à ne pas bloquer ni couvrir les fentes et les ouvertures de l'imprimante. Ces ouvertures permettent d'assurer la ventilation et d'éviter une surchauffe de l'imprimante.
- Placez l'imprimante dans une zone avec dégagement suffisant pour l'exploitation et les interventions d'entretien.
- Lorsque vous installez une imprimante de bureau dans un couloir ou un espace restreint similaire, un dégagement supplémentaire peut être nécessaire. Veillez à respecter toutes les réglementations relatives à la sécurité au travail ainsi que tous les codes du bâtiment et de prévention des incendies de votre pays.
- Placez l'imprimante dans une zone exempte de poussière.

- Veillez à ne pas exposer l'imprimante à des conditions extrêmes de température ou d'humidité.
- Ne placez pas l'imprimante à proximité d'une source de chaleur.
- Ne placez pas l'imprimante à la lumière directe du soleil pour éviter une exposition des composants sensibles à la lumière.
- Ne placez pas l'imprimante dans un endroit où elle est directement exposée à l'air froid d'un système de climatisation.
- Ne placez pas l'imprimante dans des endroits sujets aux vibrations.
- Pour des performances optimales, utilisez l'imprimante à des altitudes indiquées dans la section *Spécifications environnementales* du Guide de l'utilisateur.

CONSOMMABLES POUR L'IMPRIMANTE

- Utilisez les consommables spécialement conçus pour l'imprimante. L'emploi de produits inadéquats peut altérer les performances de l'imprimante et compromettre la sécurité des utilisateurs.
- Observez tous les avertissements et instructions figurant sur ou fournis avec le produit, les options et les consommables.
- Stockez tous les consommables conformément aux instructions fournies sur l'emballage ou le conteneur.
- Conservez tous les consommables hors de portée des enfants.
- N'exposez jamais une cartouche de toner, un module photorécepteur ou un bac de récupération à une flamme vive.



Attention : Lorsque vous manipulez des cartouches (cartouches de toner, par exemple), évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Le contact avec les yeux peut entraîner une irritation et une inflammation. N'essayez pas de décomposer la cartouche ; cette opération peut augmenter le risque de contact avec la peau ou les yeux.



Avertissement ! L'utilisation de consommables non-Xerox n'est pas recommandée. La garantie ou le contrat d'entretien Xerox et la Total Satisfaction Guarantee (Garantie de satisfaction totale) ne couvrent pas les dommages, les dysfonctionnements ou la dégradation des performances consécutifs à l'utilisation de consommables autres que ceux de la marque Xerox ou de consommables Xerox non spécifiés pour cette imprimante. La Total Satisfaction Guarantee (Garantie de satisfaction totale) est disponible aux États-Unis et au Canada. La couverture peut varier en dehors de ces régions. Contactez votre représentant Xerox pour plus de détails.

INFORMATIONS RELATIVES AUX CONSOMMABLES



Attention : Lorsque vous manipulez des cartouches (cartouches de toner ou module four par exemple), évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Le contact avec les yeux peut entraîner une irritation et une inflammation. Ne tentez pas de démonter la cartouche. Vous risquez d'augmenter le risque de contact avec la peau ou les yeux.

- Stockez tous les consommables conformément aux instructions fournies sur l'emballage ou le conteneur.
- Conservez tous les consommables hors de portée des enfants.
- Ne jetez jamais des toners, cartouches de toner ou conteneurs de toner dans une flamme nue.

Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage de consommables Xerox®, consultez la rubrique www.xerox.com/recycling.

Sécurité de maintenance

Ne tentez pas d'interventions de maintenance autres que celles décrites explicitement dans la documentation fournie avec l'imprimante.

- Utilisez seulement un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage.
- Utilisez les consommables et produits de nettoyage conformément aux instructions fournies.

 **Attention :** N'utilisez pas de nettoyeurs aérosols. Les nettoyeurs aérosols peuvent provoquer des explosions ou incendies s'ils sont utilisés sur un équipement électromécanique.

- Ne retirez pas les capots ou les caches fixés à l'aide de vis. Les éléments du service client ne sont pas situés derrière ces capots.
- En cas de déversement de toner, utilisez un balai ou un chiffon humidifié pour essuyer l'encre renversée. Balayez lentement pour minimiser la production de poussière pendant le nettoyage. Évitez d'utiliser un aspirateur. Si vous devez en utiliser un, l'appareil doit être conçu pour les poussières combustibles, avec un moteur antidéflagrant et un tuyau non conducteur.

 **Attention :** Les surfaces métalliques de la zone du module four sont brûlantes. Faites preuve de prudence lorsque vous retirez des incidents papier dans cette zone et évitez de toucher toute surface métallique.

- Ne brûlez aucun consommable ou élément de maintenance courante. Pour plus d'informations sur le programme de recyclage de consommables Xerox®, consultez la rubrique www.xerox.com/gwa.

Contact pour toute information sur l'environnement, l'hygiène et la sécurité

Pour obtenir davantage d'informations sur l'environnement, l'hygiène et la sécurité concernant cet appareil Xerox® et ses consommables, contactez les services suivants :

- Uniquement pour les États-Unis et le Canada : 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Adresse Web : [Environmental Health & Sustainability - Xerox](#)
- Demande par courrier électronique (monde entier) : EHS-Europe@xerox.com

Pour obtenir des informations sur la sécurité d'un produit aux États-Unis et au Canada, accédez à: www.xerox.com/environment

Symboles sur le produit

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Attention : Indique un danger qui peut entraîner de graves blessures ou la mort s'il n'est pas évité.
	Surface brûlante : surface brûlante sur ou à l'intérieur de l'imprimante. Pour éviter toute blessure personnelle, user de précaution.
	Avertissement : Composants mobiles. Pour éviter d'endommager le matériel, user de caution.
[Aucun symbole]	Avertissement : Signale une mesure obligatoire à prendre pour éviter d'endommager le système.
	Ne pas toucher la partie ou la zone de l'imprimante.
	Ne pas toucher cette partie de l'imprimante.
	Ne pas toucher la partie ou la zone de l'imprimante.
	Ne pas exposer les modules photorécepteurs à la lumière directe du soleil.
	Ne pas brûler l'élément.
	Ne pas brûler les cartouches de toner.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Ne pas brûler les modules photorécepteurs.
	Ne pas brûler le bac de récupération de toner.
	Danger de pincement : Pour éviter toute blessure personnelle, user de précaution sur cette zone.
	Danger de pincement : Pour éviter toute blessure personnelle, user de précaution sur cette zone.
	Ne pas retirer le papier de force.
	Surface brûlante : Avant toute manipulation, attendez la durée indiquée.
	On (Activé)
	Désactivé(e)
	Attente
	Ne pas utiliser de papier comportant des agrafes ou toute autre attache.
	Ne pas utiliser du papier plié, recourbé ou froissé.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Ne pas placer de papier jet d'encre ni en utiliser.
	Ne pas recharger du papier utilisé ou imprimé préalablement.
	Ne pas utiliser de cartes postales.
	Ne pas utiliser d'enveloppes.
	Ne pas copier d'argent.
	Ajouter du papier ou un média.
	Incident papier
	Verrouiller
	Déverrouiller
	Trombone
	Refroidissement
	Temps écoulé

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Alimentation papier
	Document recto
	Papier perforé
	Chargez le papier à en-tête face dessus.
	Chargez le papier à en-tête face dessous.
	Chargez les étiquettes face dessous.
	USB : Universal Serial Bus
	LAN : Local Area Network (réseau local)
	Ligne téléphonique
	Poids
	Touche Accueil Services
	Cet élément peut être recyclé.

Information réglementaire

Ce chapitre contient :

Réglementation de base	24
Certification de la sécurité.....	32
Fiches de données de sécurité	33

Réglementation de base

Xerox a testé cette imprimante et certifie qu'elle est conforme aux normes d'émission et d'immunité électromagnétiques. Ces normes ont pour but de limiter les interférences générées ou subies par ce système dans un environnement de bureau classique.

Toute modification de l'appareil effectuée sans l'autorisation explicite de Xerox® Corporation est de nature à interdire l'usage de l'équipement.

ÉTATS-UNIS — RÉGLEMENTATION FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux critères relatifs aux appareils numériques de classe A conformément à la partie 15 de la réglementation FCC (Federal Communications Commission). Ces limites visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une fréquence radioélectrique. Il peut provoquer des interférences nuisibles avec des communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au manuel d'utilisation. L'utilisation de cet équipement en zone résidentielle est susceptible de générer des interférences nuisibles. Dans ce cas, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer, et ce, à ses propres frais.

Toute modification de l'équipement effectuée sans l'autorisation de Xerox est de nature à interdire l'usage dudit équipement.

Pour maintenir la conformité à la réglementation FCC, des câbles blindés doivent être utilisés avec l'équipement. Le fonctionnement avec un équipement non approuvé ou des câbles non blindés est susceptible de provoquer des interférences avec la réception radio et TV.



Avertissement ! Pour assurer la conformité avec la partie 15 de la réglementation FCC, utilisez des câbles d'interface blindés.

Imprimantes Xerox® VersaLink® B620

Les imprimantes Xerox® VersaLink® B620 sont conformes à la partie 15 de la réglementation FCC. Leur utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- Les appareils ne sont pas utilisés pour causer des interférences nuisibles.
- Les appareils doivent accepter toute interférence reçue, même si cela est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Partie responsable : Xerox Corporation.

Adresse : 800 Phillips Road, Webster, NY 14580

Coordonnées sur Internet : www.xerox.com/en-us/about/ehs.

INFORMATION RÉGLEMENTAIRE RELATIVE AUX CARTES RÉSEAU SANS FIL 2,4 GHZ ET 5 GHZ

Cet appareil contient un module émetteur radio sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz conforme aux exigences spécifiées dans la réglementation FCC, partie 15, Industrie du Canada RSS-210 et à la directive du Conseil européen 2014/53/UE. La puissance de sortie de fréquence radio (RF) de cet appareil sera limitée à 20 dBm dans chaque bande de fréquence.

Le fonctionnement de cette imprimante est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, même si cela est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Toute modification de l'appareil effectuée sans l'autorisation explicite de Xerox Corporation est de nature à interdire l'usage de l'équipement.

AVIS SUR LES APPAREILS LASER

L'imprimante est certifiée conforme aux spécifications DHHS 21 CFR, chapitre 1, sous-chapitre J pour les produits laser de classe I (1) aux États-Unis, et certifiée dans les autres pays comme un produit laser de Classe I, conformément aux spécifications CEI 60825-1 : 2014.

Les produits laser de Classe I ne sont pas considérés comme dangereux. Le système laser et l'imprimante sont conçus de manière à interdire tout accès aux rayonnements laser au-dessus d'un niveau de classe I pendant l'exploitation normale, les interventions de maintenance utilisateur ou dans les conditions d'utilisation spécifiées. L'imprimante possède un ensemble de tête d'impression non réparable qui contient un laser présentant les spécifications suivantes :

Classe : IIIb (3b) AlGaAs

Puissance de sortie nominale (milliwatts) : 25

Longueur d'onde (nanomètres) : 755–800

CANADA

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and ICES-001.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

This product contains a 2.4-GHz and 5-GHz Wireless LAN radio transmitter module that complies with the requirements specified in Industry Canada RSS-210.

Cet appareil contient un module émetteur radio sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz conforme aux exigences spécifiées dans la réglementation Industrie du Canada RSS-210.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et
2. l'appareil doit accepter toute interférence, même si cela est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Il y a des restrictions opérationnelles pour dispositifs de réseaux locaux exempts de licence (RL-EL) : les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Il y a des restrictions opérationnelles pour dispositifs de réseaux locaux exempts de licence (RL-EL) : les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Cet émetteur ne doit pas être co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

CONFORMITÉ À L'UNION EUROPÉENNE ET À L'ESPACE ÉCONOMIQUE EUROPÉEN



La marque CE appliquée à ce produit indique une conformité aux directives applicables de l'UE.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité de l'UE se trouve sur www.xerox.com/en-us/about/ehs.

Cet appareil contient un module émetteur radio sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz.

La puissance de sortie de fréquence radio (RF) de cet appareil sera limitée à 20 dBm dans chaque bande de fréquence.

Xerox déclare par la présente que l'équipement radio contenu dans les modèles d'imprimante VersaLink® B620 et C620 est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Cette imprimante, si elle est utilisée conformément aux instructions de l'utilisateur, ne représente aucun danger pour le consommateur ou pour l'environnement.

**Avertissement !**

- Toute modification de l'équipement effectuée sans l'autorisation explicite de Xerox Corporation peut être de nature à interdire l'usage de l'équipement.
- Tout rayonnement extérieur provenant d'un équipement industriel, scientifique ou médical pourrait interférer avec le fonctionnement de cet équipement . Si un rayonnement extérieur provenant d'un équipement industriel, scientifique ou médical interfère avec le fonctionnement de cet équipement, contactez votre représentant pour obtenir de l'aide.
- Ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut générer des interférences de fréquence radio, auquel cas il appartient à l'utilisateur de prendre des mesures adéquates.
- Pour garantir la compatibilité avec les réglementations de l'Union européenne, utilisez des câbles d'interface blindés.

Union européenne — Accord sur les appareils de traitement d'images (Lot 4)

Xerox® a accepté les critères de conception relatifs à l'efficacité énergétique et à la performance environnementale de ses appareils qui entrent dans le champ d'application de la Directive de l'Union européenne (UE) sur les produits liés à l'énergie, en particulier le Lot 4 - Appareils de traitement d'images.

Les produits concernés comprennent les appareils ménagers et bureautiques qui répondent aux critères suivants :

- imprimantes monochromes de format standard avec une vitesse maximale inférieure à 66 images A4 par minute ;
- imprimantes couleur de format standard avec une vitesse maximale inférieure à 51 images A4 par minute.

POUR EN SAVOIR PLUS SUR	CONSULTEZ
<ul style="list-style-type: none"> • Consommation électrique et durée d'activation • Paramètres d'économie d'énergie par défaut 	<p><i>Documentation utilisateur ou Guide de l'administrateur système</i></p> <p>www.xerox.com/office/VLB620docs</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfices liés à l'achat de périphériques certifiés ENERGY STAR® 	<p>www.energystar.gov</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfices environnementaux de l'impression recto verso • Bénéfices liés à l'utilisation d'un grammage papier plus léger (60 g/m²) et Recyclabilité • Élimination et traitement des cartouches • Participation de Xerox à des initiatives de développement durable 	<p>www.xerox.com/en-us/about/ehs</p>

Directive sur l'écoconception Lot 19 de Union européenne

Conformément à la directive sur l'écoconception de la Commission européenne, la source lumineuse contenue dans cet appareil ou ses composants est destinée uniquement à une utilisation pour la capture d'images ou la projection d'images et non pour d'autres applications.

ENERGY STAR



ENERGY STAR est un programme volontaire visant à promouvoir le développement et l'acquisition de modèles faisant preuve d'efficacité énergétique, qui aident à réduire l'impact environnemental. Les détails du programme ENERGY STAR et les modèles homologués ENERGY STAR sont disponibles sur le site Web suivant : www.energystar.gov.

ENERGY STAR et la marque ENERGY STAR sont des marques déposées aux États-Unis.

Le programme Appareils de traitement d'images ENERGY STAR est un effort collectif entre les gouvernements des États-Unis, de l'Union européenne et du Japon, et l'industrie des équipements de bureau pour faire la promotion des copieurs, imprimantes, télécopieurs, imprimantes multifonctions, ordinateurs personnels et moniteurs écoénergétiques. La réduction de la consommation d'énergie par ces produits permet de combattre le smog, les pluies acides et les changements climatiques à long terme en diminuant les émissions résultant de la production d'électricité.

Pour plus d'informations sur l'énergie ou autres sujets connexes, accédez à www.xerox.com/environment ou www.xerox.com/environment_europe.

Consommation électrique et durée d'activation

La quantité d'électricité consommée par un périphérique dépend de la façon dont il est utilisé. Ce périphérique est conçu et configuré pour vous permettre de réduire votre consommation électrique.

Pour réduire la consommation d'énergie, les modes d'économie d'énergie sont intégrés à votre appareil. Après la dernière impression, l'imprimante passe en mode Prêt. Dans ce mode, l'appareil peut à nouveau imprimer immédiatement. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période spécifiée, ils passent en mode Veille. Pour réduire la consommation électrique, seules les fonctions essentielles restent actives en mode veille. Après la sortie du mode veille, la première impression prend un peu plus de temps qu'en mode Prêt. Un tel délai est dû au réveil de l'imprimante et est typique de la plupart des périphériques d'impression sur le marché.

Pour économiser de l'énergie, vous pouvez configurer les modes d'économie d'énergie. Les options disponibles sont les suivantes :

- **Travail activé** : le périphérique se réveille lorsqu'une activité est détectée. Pour définir le délai d'activation du mode veille, entrez le nombre de minutes dans le champ correspondant.
- **Veille et réveil à des heures planifiées** : le périphérique bascule entre le mode Prêt et le mode Veille en fonction des paramètres spécifiés par l'utilisateur.
- **Mise hors tension automatique** : pour que l'appareil s'éteigne après une période de temps en mode veille, sélectionnez Mise hors tension automatique. Pour définir le délai avant la mise hors tension de l'imprimante, entrez les heures sous Mode veille.

Pour modifier les paramètres du mode économie d'énergie, consultez le *Guide de l'utilisateur* sur www.xerox.com/office/VLB620docs. Pour plus de détails, contactez votre administrateur système ou consultez le *Guide de l'administrateur système*.

Pour activer le mode Mise hors tension automatique, contactez l'administrateur système. Pour plus de détails, consultez le *Guide de l'administrateur système* sur www.xerox.com/office/VLB620docs.

Pour en savoir plus sur la participation de Xerox à des initiatives de développement durable, accédez à : www.xerox.com/environment ou www.xerox.com/environment_europe



Remarque : La modification du délai d'activation par défaut du mode d'économie d'énergie peut entraîner une augmentation de la consommation électrique globale du périphérique. Avant de désactiver les modes économie d'énergie ou de définir une durée d'activation longue, pensez à augmenter la consommation électrique de l'appareil.

Paramètres d'économie d'énergie par défaut

Ce périphérique est conforme aux normes ENERGY STAR® définies dans le cadre du programme ENERGY STAR pour les équipements d'impression. Le temps de transition du mode Prêt au mode Veille peut être réglé de 0 à 60 ou de 0 à 120 minutes, selon le modèle d'imprimante. La valeur par défaut est 0 minute. La durée maximale de transition du mode Prêt au mode Veille peut aller jusqu'à 120 minutes, selon le modèle d'imprimante et la configuration du système.

Pour modifier les paramètres d'économie d'énergie ou activer la fonction de veille automatique, contactez votre administrateur système ou reportez-vous au *Guide de l'administrateur système* sur www.xerox.com/office/VLB620docs :

EPEAT

Ce périphérique est inscrit au répertoire EPEAT car il respecte les propriétés de l'écolabel. Inclus est l'activation du mode veille configuré par défaut en usine. En mode veille, l'imprimante consomme moins de 1 Watt de puissance.

Pour en savoir plus sur les initiatives de durabilité auxquelles Xerox participe, rendez-vous sur <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs> ou www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html.

Bénéfices environnementaux de l'impression recto verso

La plupart des appareils Xerox sont dotés d'une fonction d'impression recto verso. Elle permet d'imprimer automatiquement sur les deux faces du papier, contribuant ainsi à diminuer l'utilisation de ressources de valeur grâce à une consommation de papier réduite. L'accord sur les appareils de traitement d'images Lot 4 exige que sur les modèles de vitesses supérieures ou égales à 40 ppm en couleur ou 45 ppm en noir et blanc, la fonction recto verso soit activée lors de l'installation du pilote. Sur certains modèles à vitesses inférieures, les paramètres d'impression recto verso peuvent également être activés par défaut au moment de l'installation. L'utilisation continue de la fonction recto verso réduira l'impact environnemental de votre travail. Cependant, si vous souhaitez imprimer en recto, il est tout à fait possible de changer les paramètres d'impression dans le pilote d'imprimante.

Types de papier

Cet appareil peut être utilisé pour imprimer sur du papier recyclé et non recyclé, approuvé par un programme de préservation de l'environnement, conforme à la norme EN12281 ou autre norme de qualité similaire. Des papiers plus fins de 60 g/m², contenant moins de matériaux bruts et donc utilisant moins de ressources par impression, peuvent être utilisés pour certaines applications. Nous vous incitons à vérifier s'ils sont adaptés à vos besoins d'impression.

CERTIFICATION COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EURASIATIQUE



La marque EAC appliquée à cet appareil indique une certification pour une utilisation sur les marchés des États membres de l'Union douanière.

ALLEMAGNE

Allemagne - Blue Angel



Le RAL, Institut allemand d'assurance qualité et de certification, a décerné l'écolabel Blue Angel à la configuration suivante de cette imprimante :

Imprimante réseau avec impression recto verso automatique et connectivité USB ou réseau.

Ce label indique que l'imprimante répond aux critères environnementaux de Blue Angel pour ce qui est de sa conception, sa fabrication et son fonctionnement. Pour plus d'informations, consultez www.blauer-engel.de.

Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Importateur

Xerox GmbH
Hellersbergstraße 2-4
41460 Neuss

Allemagne

TURQUIE — RÉGLEMENTATION ROHS

Conformément à l'article 7 (d), nous certifions par la présente la conformité du système avec la réglementation EEE.

« EEE yönetmeliğine uygundur ».

UKRAINE -CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION ROHS

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження

використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному

обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

L'équipement est conforme aux exigences du règlement technique, approuvé par la résolution du Cabinet des Ministres de l'Ukraine en date du 3 décembre 2008, en matière de restrictions relatives à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Certification de la sécurité

Le présent appareil est conforme aux normes de sécurité des produits CEI et EN certifiés par un laboratoire national d'essais réglementaires (NRTL).

Fiches de données de sécurité

Pour obtenir les fiches de données de sécurité de produit relatives à votre imprimante, accédez à :

- Adresse Web : [Xerox Safety Documents and Compliance Information](#)
- Uniquement pour les États-Unis et le Canada : 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Pour les autres marchés, envoyez une demande par courrier électronique à : EHS-Europe@xerox.com

Recyclage et mise au rebut

Ce chapitre contient :

Tous les pays	36
Amérique du Nord.....	37
Union européenne.....	38
Autres pays	39

Tous les pays

Si vous assurez la mise au rebut de votre appareil Xerox, notez que cette imprimante est susceptible de contenir du plomb, du mercure, du perchlorate et d'autres matériaux dont l'élimination peut être réglementée dans le cadre de mesures de protection de l'environnement. La présence de ces substances est parfaitement conforme aux réglementations mondiales en vigueur au moment de la commercialisation du produit.

Pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut, contactez les autorités locales.

Matériau contenant du perchlorate : ce produit peut inclure des composants contenant du perchlorate, notamment des batteries. Des précautions de manipulation peuvent s'appliquer. Pour plus d'informations, consultez www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Le remplacement des batteries doit uniquement être effectué par un service de maintenance agréé par le fabricant.

Amérique du Nord

Xerox a mis en place un programme de reprise et de réutilisation ou de recyclage des équipements. Contactez le représentant Xerox au 1-800-ASK-XEROX pour déterminer si cet appareil Xerox fait partie du programme.

Pour en savoir plus sur les programmes environnementaux de Xerox, consultez la page www.xerox.com/environment.

Pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut, contactez les autorités locales.

Union européenne



Ces symboles indiquent que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2012/19/UE), à la directive relative aux piles et accumulateurs (2006/66/CE) et à la législation nationale mettant en œuvre ces directives.

Si un symbole chimique est visible en dessous du symbole indiqué ci-dessus, conformément à la directive relative aux piles et accumulateurs, cela indique qu'un métal lourd (Hg = Mercure, Cd = Cadmium, Pb = Plomb) est présent dans la batterie ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable indiqué dans ladite directive.

Certains appareils peuvent être utilisés à la fois dans un cadre domestique et un cadre professionnel. Les ménages privés de l'Union européenne peuvent rapporter gratuitement les équipements électriques et électroniques usagés dans des centres de collecte désignés. Si vous souhaitez en savoir plus sur la collecte et le recyclage des appareils anciens et piles usagées, contactez votre municipalité locale, votre centre de mise au rebut des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les articles. Dans certains États membres, l'ancien équipement peut être rapporté gratuitement au revendeur local lors de l'achat d'un équipement neuf. Pour plus d'informations, contactez le revendeur.

Utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne - Conformément à la législation européenne, tout équipement électrique et électronique en fin de vie et destiné au rebut doit être manipulé selon les procédures convenues. Si vous souhaitez mettre au rebut des équipements électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur, le revendeur local ou le représentant Xerox, pour obtenir des informations sur la reprise en fin de vie avant la mise au rebut.

Une manipulation incorrecte de ce type de déchets pourrait avoir un impact sur l'environnement et la santé des personnes en raison des substances potentiellement dangereuses qui sont généralement associées aux EEE. Votre coopération dans la mise au rebut correcte de cet appareil contribuera à la consommation efficace des ressources naturelles.

MISE AU REBUT EN DEHORS DE L'UNION EUROPÉENNE

Ces symboles s'appliquent uniquement à l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de votre équipement électrique et électronique, veuillez prendre contact avec votre revendeur ou fournisseur pour connaître la méthode adaptée de mise au rebut.

Autres pays

Pour plus d'informations sur la mise au rebut des déchets, veuillez contacter les autorités locales.

